



TAITO CITY LIFE NEWS

2016.5 Vol. 3

发行 台东区居民部居民课 邮编：110-8615 台东区东上野 4-5-6 电话：03-5246-1126

http://www.city.taito.lg.jp/index/kurashi/foreigner/life_news.html

免费使用 Wi-Fi

在台东区有 42 个地点可免费使用 Wi-Fi。

开始日期：2016 年 3 月 1 日

SSID：Taito_Free_Wi-Fi

- ◇ 用户注册时、需要电子邮件。
- ◇ “Japan Connected-Free Wi-Fi” 可使用手机软件。
- ◇ 一天可使用 240 分钟（1 次 60 分钟 × 4 次）。
- ◇ 在发生灾害时能够看区的对策和避难信息。



可使用的场所和使用方法等，详见以下网页

<http://www.city.taito.lg.jp/index/kusei/johokasuishin/wifi.html>

可用日语、英语、中文简体字、中文繁体字、韩语、法语、泰语、马来语、印度尼西亚语。

※ 由于使用机器自动翻译，可能会有翻译不正确的地方。



可使用 Wi-Fi 的场所

下町风俗资料馆	根岸社会教育馆
下町风俗资料馆附设展览场（旧吉田屋酒店）	小岛社会教育馆
一叶纪念馆	区政府本厅舍
朝仓雕塑馆	台东河畔（Riverside）体育中心
书法博物馆	台东区民会馆
上野中央通地下停车场	环境交流馆向日葵
雷门地下停车场	谷中防灾社区中心
隅田公园 3 处	观光介绍栏 5 处
循环巴士“Megurin”所有车辆内	

咨询：信息系统课 电话：03-5246-1031

致领取儿童津贴的人

▶ 请进行现状申报

现状申报是每年向区政府告知领取儿童津贴的人的现状的。从6月开始领取津贴的人必需办理这个手续。

5月结束前向不能领取津贴的人寄送申报表。请填写必要内容后于6月30日星期四前递交至区政府。如未按时递交，则不能领取从6月开始的津贴。

儿童津贴是根据领取人的收入来决定的。

▶ 2016年1月2日以后搬迁至台东区的人

请在2016年1月1日所居住地区的政府中开具“2016年度课税证明书”。然后将所开具的“2015年度课税证明书”和现状申报表一起递交至区政府。

课税证明书・・・证明1年期间的住民税是多少的证明文件。

咨询：育儿·年轻人帮助课

电话：03-5246-1232



帮助孩子的成长

●在孩子的成长中觉得有问题存在

●有育儿烦恼

遇到这种情况时可在松谷福利会馆进行咨询。

由专业的人员提供建议。

例如・・・开始学步晚

会说的话不增加

调皮坐立不定

经常发脾气

不擅长于集体行动

●首先请利用电话咨询

●免费咨询

●严守秘密

咨询：松谷福利会馆儿童疗育室

电话：03-3842-2673

以诚相待回教徒

▶ 以诚相待回教徒地图 in 台东区

●台东区中能够做礼拜的场所

●获得认可的清真饮食店

●可接待回教徒的酒店

有记载着上述内容的宣传册。



▶ 领取地点

●台东区政府9楼观光课

●浅草文化观光中心

咨询：观光课

电话：03-5246-1447

▶ 互联网

<http://www.city.taito.lg.jp/index/>

bunka_kanko/yukyaku/tourist/1.html



请遵守扔垃圾的规则

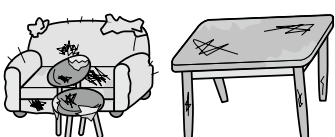
▶扔垃圾的方法

①请将“资源”“可燃垃圾”“不可燃垃圾”“大件垃圾”分类扔出。

②请遵守扔出日期。不同种类的垃圾扔出的日期不同。

③请扔至规定的场所。不同的住处，扔出的场所不同。 ➡ 各栋楼“按户收集”

※ 联系清扫事务所可拿到“扔垃圾月历”。

垃圾分类例			大件垃圾
			单边长超过 30cm 的大垃圾
资源	可燃垃圾	不可燃垃圾	 扔出时需要预约

▶费用

从家中扔出的“资源”和“可燃垃圾”·“不可燃垃圾”可免费。

※45L 的垃圾袋从第 4 袋开始收费。

▶大件垃圾（仅限家庭扔出的）

扔出时需要预约。收费。可向“大件垃圾受理中心”预约。请通过电话或互联网申请。

●大件垃圾受理中心

电话：03-5296-7000（星期一～星期六 8:00～19:00）

互联网：<http://sodai.tokyokankyo.or.jp/>



购买大件垃圾处理券黏贴

▶公司或店铺（事业类垃圾）

从公司或店铺中扔出垃圾时需要收费。请联系废弃物处理公司或资源回收公司。量不多时可贴上“台东区事业类收费垃圾处理券”和在从家中扔出垃圾的同一天扔出。（45L 大致为 3 袋）



台东区事业类收费垃圾处理券

请减少厨余垃圾！

一旦减少垃圾，扔垃圾就变得轻松了。请将厨余垃圾作为“可燃垃圾”扔出。

①不过多购买
仅购买食用的量

②不过度切掉
减少丢弃的部分

③不要淋湿皮
蔬菜去皮后再清洗

④不剩下
仅制作够食用的量

⑤拧干
拧干后扔出不会发臭

咨询：台东清扫事务所 电话：03-3876-5771

清扫再生循环课 电话：03-5246-1018 ※ 两者都仅提供日语服务。

区的主页能用各种语言浏览

区的主页能用 89 种语言浏览。

语言: 英语、中文 (简体)、中文 (繁体)、韩语、法语、印度尼西亚语、马来语、泰语等

▶方法

①按主页右上角的“Multilingual”键



②选择语言

※ 由于使用机器自动翻译, 可能会有翻译不正确的地方。

咨询: 广报课 电话: 03-5246-1021

能够寻找医院

通过电话和互联网用外语能够寻找医院和提供以下信息: 地点、电话号码、时间、诊疗科目。

◇电话

语言: 英语、中文、韩语、泰语、西班牙语

时间: 9:00 ~ 20:00

电话: 03-5285-8181

◇互联网 (日语、英语)

<http://www.himawari.metro.tokyo.jp/>



能够用外语咨询

▶外国人咨询窗口

遇到困难或烦恼时, 请向“外国人咨询窗口”咨询。

语言	咨询日	时间
中文	第 1、第 2、第 3 个星期四	10:00 ~ 11:30
英语	第 1、第 3 个星期四	10:00 ~ 11:30
韩语	第 1、第 3 个星期四	14:00 ~ 15:30

地点: 区民咨询室 (台东区政府 1 楼)

▶提供使用平板电脑进行口译的服务

在区政府进行咨询时, 来使用平板电脑提供口译的服务。

语言: 英语、中文、韩语、西班牙语、葡萄牙语

时间: 8:30 ~ 17:15 (星期三为 8:30 ~ 19:00)

每月第 3 个星期日 9:00 ~ 17:00

地点: 居民咨询室 (台东区政府 1 楼)

咨询: 生活咨询课 居民咨询室

电话: 03-5246-1025

